



सिंधी साहित्य जो इतिहासु

अजु ताई तव्हां सिंधी भाषा में कहाणियूं, मज़मून, नाटक, एकांकी नाटक, शाइरी, बैत, कवीताऊं वगैरह पढिया आहिनि। हिन सबक में असां सिंधी साहित्य जे इतिहास जे बारे में मुख्तसरु ज्ञाण हासिलु कंदासीं।

आगुटियूं = पुराणियूं

सिंधी साहित्य जो अवाइली दौर अठीं ईस्वी सदीअ खां 1500 ईस्वी सन ताई मजियो वियो आहे। सिंधु में आगुटे में आगुटियूं लिखियतूं ‘मुअनि जे दडे’ जी खोटाईअ मां लधल मुहिरुनि जे रूप में हथि आयूं आहिनि, जिनि जी बोली अजां ताई समुझ में न आई आहे। काजी कादन सिंधी साहित्य जो पहिरियों मशहूरु शाइरु आहे, जेहिं पर्हिंजनि बैतनि जरीए वक्त जे सिंधी साहित्य खे नओं मोडु डिनो।

इतिहास ऐं साहित्य जे इतिहास में वडो तफावतु आहे। साहित्य जे इतिहास में खासि दौर जे अदब जूं धाराऊं, अहम कवी लेखक, अहम रचनाउनि बाबति ज्ञाण हासिलु कई वेंदी आहे। सुभावीक उन दौर जे सामाजिक, सियासी, भाषाई, शाख्सी, कुटुंबी हालतुनि सां बि रुबरू थी सघिबो आहे।



मक़सद

हिन सबक खे पढण खां पोइ तव्हीं-

- हिन सबक में सिंधी साहित्य जे अवाइली दौर जो वर्णनु करे सघंदा;
- अवाइली दौर जे किस्सनि जो बयानु करे सघंदा;
- हिन सबक में अंग्रेजी हाकिमनि जे राज जी ज्ञाण हासिलु करे छंडछाण करे सघंदा;
- हिन दौर में नसुर जी शाख ते टिप्पणी करे सघंदा;
- सिंधी भाषा खे राज कारोबार जी भाषा तस्लीम थियण बाबति ऐतिहासिक ज्ञाण हासिलु करे, बयानु करे सघंदा;
- सिंधी साहित्य जे अलगि अलगि सिंफुनि जी ज्ञाण हासिलु करे व्याख्या करे सघंदा;
- सिंधी साहित्य जे नएं दौर जे अर्से जूं खूबियूं पेशि करे सघंदा।



19.1 बुनियादी सबकृ

हिसो 1.

सिंधी साहित्य जो अवाइली दौर

(अठीं ईस्वी सदीअ खां 1500 ईस्वी सन ताई)

मुअनि जे दडे जी खोटाईअ मां साबितु आहे त अटिकल पंज हजार साल अगु बि सिंधु देश जी सभ्यता एं संस्कृति काफी औज ते रसियल हुई। उन बैदि बि सिंधु मुल्क वारे हिसो घणे भाडे सुख्यो सताबो एं आबादु पिए रहियो आहे। अहिडे आसूदे एं भाग वारे मुल्क जे रहाकुनि जो पहिंजनि भरि वारनि इलाइक़नि जे विद्वाननि सां को बि सम्बंधु न थियो हुजे, इहा ग्रालिह विस्हण में नथी अचे। इन्हीअ एराजीअ में बि ज़रुरु के आलिम पैदा थिया हूंदा, जिनि संस्कृत, पाली, प्राकृत एं अपभ्रंश में साहित्य सिरिजणु कयो हूंदो, जेको भांझे थो त ज़माने जी गर्दिश करे घणे भाडे नासु थी वियो आहे।



मुम्किन आहे त खोज करण सां हाणोके उन्हीअ इलाइके जे हदुनि अंदरि सिरजियल प्राचीन एं विचीं भारतीय आर्य भाषा जूं के साहित्यिक लिख्यतूं हथि अची वजनि। सिंधु में आगाटे में आगाटियूं लिख्यतूं मुअनि जे दडे जी खोटाईअ मां लधल मुहिरुनि जे रूप में हथि आयूं आहिनि, जिनि जी बोली अजां ताई सामूं न आई आहे।

सिंधी साहित्य जे अवाइली दौर जो असौं

डहीं ईस्वी सदीअ जे आसपास अपभ्रंश सिंधीअ बदिलिजी सिंधी बोलीअ (नई भारतीय आर्य भाषा जी मंजिल वारी सिंधु देश जी बोली) जो रूपु अखित्यारु कयो आहे। इहा तबदील हिकदमु कान थी हूंदी। सुभावीकु विकास जे हालतुनि में बोलीअ जे रूप में फेरि-फारि एतिरे क़दुरु आहिस्ते आहिस्ते थींदी आहे, जो उन जी ज्ञाण ई कान पवंदी आहे। इन्हीअ जे आधार ते चई सघिजे थो त सिंधीअ जूं केतिरियूं ई खासियतूं अठीं-नाईं सदीअ में ई मिलणु शुरू थी वेयूं हूयूं, जंहिंकरे इन्हीअ ज़माने जी अपभ्रंश सिंधीअ खे पुराणी सिंधी बि सडियो वियो आहे। पुराणी सिंधीअ में हिक तरफ अपभ्रंश जूं खासियतूं घटिजी रहियूं हुयूं त बिए तरफ सिंधीअ जूं खासियतूं वधी रहियूं हुयूं। इन्हीअ करे अठीं ईस्वी सदीअ जी सिंधीअ में मिलंदड साहित्यिक रचनाउनि खां वठी सिंधी साहित्य जे अवाइली दौर जी शुरूआति समुद्भाणु घुरिजे।

टिपणी



विस्हण = विश्वास करणु



ਕਾਜੀ ਕਾਦਨ ਸਿੰਧੀ ਸਾਹਿਤਿ ਜੋ ਪਹਿਰਿਯਾਂ ਮਸ਼ਹੂਰ ਸ਼ਾਇਰੁ ਆਹੇ, ਜੱਹਿਂ ਪੱਹਿੰਜਨਿ ਬੈਤਨਿ ਜ੍ਰੀਏ ਉਨ੍ਹੀਅ ਵਕਤ ਜੇ ਸਿੰਧੀ ਸਾਹਿਤਿ ਖੇ ਨਾਂਓਂ ਮੋਡੁ ਛਿਨੋ। ਵਿਥਿ ਤੋਡੇ ਕਲਾ ਜੇ ਲਿਹਾਜ਼ ਖਾਂ ਕਾਜੀ ਕਾਦਨ ਜੇ ਬੈਤਨਿ ਖੇ ਵਡੀ ਅਹਮਿਤ ਆਹੇ। ਇਨ੍ਹਨਿ ਬੈਤਨਿ ਜੀ ਰਚਨਾ ਸੋਹਾਹਿੰ ਈਸ਼ਵੀ ਸਦੀਅ ਜੀ ਸ਼ੁਰੂਆਤਿ ਧਾਰੇ ਥਿਥਿਲ ਡਿਸਿਜੇ ਥੀ। ਇਨ੍ਹੀਅ ਕਰੇ ਸਿੰਧੀ ਸਾਹਿਤਿ ਜੋ ਅਵਾਇਲੀ ਦੌਰੂ ਪੰਦ੍ਰਹਿੰ ਈਸ਼ਵੀ ਸਦੀਅ ਜੇ ਪਛਾਡੀਅ ਤਾਈ ਲੇਖਿਯੋ ਕਿਧੋ ਆਹੇ।

अवाइली दौर जे सिंधी साहित्य में धारा

अवाइली दौर जूं जेके सिंधी धाराऊं हेल ताई रोशनीअ में आयूं आहिनि, तिनि खे विषय जे आधार ते हेठियनि धाराउनि में विरहिइजे थो-

झंझार = वीर

निरा = रुग्नो

नफूस एँ हवस = काम वासना

मुशाहिदो = मेलापु

हिन दौर में जेकड़हिं जंगि जे मैदान में वतन लाइ मरी मिट्टंड़ झूँझार आहिनि त इश्क
जे मैदान में सूरीअ खे सेज पसण वारा सूरमां ऐं सूरमियूं बि घणई आहिनि। इश्क जा
दास्तान बि निरा नफ्स ऐं हवस जा किस्सा न आहिनि पर मंझिनि विहु डिसी विहसण
वारनि, कडे ऐं क़ातिल जे हेराक आशिकनि ऐं माशूकनि जा चिट बि चिटियल आहिनि,
जिनि लाइ मरणु हिकु मुशाहिदो आहे। श्रृंगार ऐं वीर रस जूं रचनाऊं घणे अंदाज में हुअण
करे हिन दौर खे 'इश्क ऐं सूर्वियाईअ जे किस्सनि जो दौरु' सडिणु मुनासिबु आहे।



सबकं बाबति सुवाल-19.1

सही जवाब चुंडे [] में लिखो-

1. सिंधी साहित्य जो अवाइली दौर कडहिं खां शुरू थियो?
 (अ) 8 ईस्वी सदीअ खां 15 ईस्वी सदीअ ताई
 (ब) 5 ईस्वी सदीअ खां 10 ईस्वी सदीअ ताई
 (स) 6 ईस्वी सदीअ खां 10 ईस्वी सदीअ ताई
 (द) 4 ईस्वी सदीअ खां 8 ईस्वी सदीअ ताई []

2. सिंधीअ जो पहिरियों मशहूरु शाइरु केरु आहे?
 (अ) शाह अब्दुल लतीफु (ब) सचल सरमस्त
 (स) सामी (द) काज़ी कादन []

3. पुराणी सिंधी कंहिंखे सडियो वियो आहे?
 (अ) प्राकृत (ब) पाली
 (स) अपभ्रंश (द) ब्राचड []



हिसो 2.

भक्ति काव्य जो दौरू (विचों दौरू)

(1500 ईस्वी सन खां 1853 ईस्वी सन तार्ड)

सिंधी भक्ति काव्य जे खेतर में सूफ़ी दरवेशनि पाणु खूबु मल्हायो आहे। सिंधु पंहिंजी पाक मिटीअ मां एतिरा त दरवेश पैदा कया, जिनि जा आस्तान ऐं दरगाहूं चपे चपे ते हिन मुल्क में मौजूदु आहिनि। इन्हीअ ते पारसीअ जी हिक चविणी मशहूरु आहे त गर्मी, खाक, फ़कीर ऐं मक़बरा, इहे चार शयूं आहिनि, जिनि मां सिंधु सुजाती वजे थी। सिंधु में सूफ़ी दरवेशनि जी आमदि त अरबनि जी हुकूमत खां वठी शुरू थी वेर्ड हुई, पर सिंधी शाइरीअ में सूफ़ी दरवेशनि जो चिटो इज़िहारु कंदडु पहिरियों शाइरु क़ाज़ी क़ादन आहे, जीहिं जा सत बैत असांखे मिलिया, पोइ 112 बिया बैत बि हथि आया। इहे बैत



क़ाज़ी क़ादन जे मौत खां 77 साल पोइ बयान अल-आरिफ़ीन में शाह अब्दुल करीम जे बैतनि सां गडु दर्ज कया विया आहिनि। क़ाज़ी क़ादन खां अगु बि किनि सूफ़ी फ़कीरनि जा हवाला मिलनि था, जिनि जा एकड़ ब्रेकड़ सिंधी बैत ज़माने जी गर्दिश खां बचंदा असां तार्ड पहुता आहिनि। इन्हीअ

में शकु न आहे त क़ाज़ी क़ादन ई पहिरियों मशहूरु सूफ़ी शाइरु आहे, जीहिंजे दार्शनिक सिद्धांतनि तोड़े काव्य कला जो शाह अब्दुल करीम ऐं शाह अब्दुल लतीफ़ जहिड़नि महान सूफ़ी शाइरनि ते असरु पियो आहे। इन्हीअ करे सिंधी साहित्य में भक्ति काव्य जे दौर जी शुरूआति क़ाज़ी क़ादन जे बैतनि खां लेखणु ई वाजिबु आहे।

सिंधी बोली ऐं साहित्य जे इतिहास में 1853 ईस्वी हिकु अहमियत भरियो सालु आहे। इन्हीअ साल में अंग्रेज़ सरकार अरबी सिंधी लिपीअ जो सिरिश्तो मुक़ररु करे, उन्हीअ में जुदा जुदा विषयनि ते सिंधी किताब छपाइणु शुरू कया। इन्हीअ रीति विषय तोड़े साहित्य-कला जे लिहाज़ खां सिंधी साहित्य में हिकु नओं मोडु आयो। सिंधी शाइरीअ में भक्ति-धारा जे जाइ ते बियूं धाराऊं मुख्य रूपु वठण लगियूं। इन्हीअ करे भक्ति काव्य जे दौर जी पछाड़ी सन 1853 ईस्वीअ तार्ड लेखणु घुरिजे।

सूफ़ी काव्यधारा

सिंधी साहित्य जे विचें दौर में सूफ़ी दरवेशनि जी शाइरी अहम दर्जो वालारे थी। हिन दौर जे सूफ़ी शाइरनि ऐं उन्हनि जे कलाम जो जाइज़ो वठण खां अगु समुझणु निहायत ज़रूरी आहे त सूफ़ी मत छा आहे ऐं उन्हीअ जो भारत जे बियनि दार्शनिक मतनि सां कोंतिरे क़दरु सम्बंध आहे।

टिप्पणी

चपे चपे = थोरे थोरे फ़ासले ते
आमदि = अचणु



टिप्पणी

व्युत्पत्ती = बुणु बुनियाद

सालिक = प्रभूअ जी तलाश
कंदड़

सिंधी साहित्य जो इतिहासु

सूफ़ी मत

सूफ़ी लफ़्ज़ जी व्युत्पत्तीअ बाबति विद्वाननि जा जुदा जुदा राया आहिनि। किनि इन्हीअ लफ़्ज़ जी व्युत्पत्ती यूनानी ‘सोफ़िया’ (ज्ञान) मां बुधाई आहे त किनि ‘सफ़ा’ में सूफ़ी लफ़्ज़ जो बुनियादु मजियो आहे। पर घणा विद्वान इन राय जा आहिनि त सूफ़ी लफ़्जु अरबी ब़ालीअ जे ‘सूफ़’ (उन, पशम) मां निकितो आहे। अरबिस्तान पासे संत, पैग़म्बर, सालिक, खहुरी उन जो ठहियलु चोग़ो पाए, सादगीअ वारो ऐं एकांत जीवन गुज़ारींदे खुदा जे ध्यान में लीन रहंदा हुआ। इन्हीअ करे खेनि सूफ़ी (उन पहिरींदड़) नाले सां सड़ियो वियो। ईरान पासे बि रहस्यवादी सालिकनि खे ‘पशमीना पूश’ याने उन पहिरींदड़ कोठियो वियो आहे। इन मां पिणि इन्हीअ व्युत्पत्तीअ जे सही हुअण जी पुठिभराई थिए थी।

सूफ़ी मत या तसवुफ़ जा सिद्धांत थोरे में हिन रीति आहिनि- हकु (ख़ालिकु, खुदा) हिकु ई आहे, खेसि ई सच्ची हस्ती आहे। हीअ समूरी काइनात, जाहिं खे खुदा ख़लिक़ियो आहे, सा हिक तिलिस्म (माया, जादूअ जो खेलु) वांगुरु आहे। इन्हीअ करे इहा बेबक़ा आहे। हिन काइनात में जेका कसिरत (जुदा जुदा रूप) नज़रि अचे थी, उन्हीअ जे बुनियाद में वहदत (हिकु ई उपाइणहारु, परमात्मा) आहे।

- (1) लहरुनि लख लिबास, पसणु पाणी हेकिडो।
- (2) वहदत कसरत थी, कसरत वहदत कुलु,
ही हुलाची हुलु, बा अल्लाह संदो सजूणे।



सबक़ बाबति सुवाल-19.2

सही जवाब चूंडे [] में लिखो-

1. सिंधी शाइरीअ जे विचं दौर खे सड़िजे थो-

(अ) सूर्वाईअ जे किसनि जो दौरु	(ब) सोनहरी दौरु
(स) इश्क जे किसनि जो दौरु	(द) नसुर जो दौरु

[]
2. विचं दौर जो अर्सो आहे-

(अ) 1600 ई. खां 1700 ई.	(ब) 1800 ई. खां 1900 ई.
(स) 1500 ई. खां 1853 ई.	(द) 1300 ई. खां 1400 ई.

[]
3. भगिती काव्य जो दौरु सड़ियो वियो आहे-

(अ) जदीद दौरु	(ब) अवाइली दौरु
(स) नओं दौरु	(द) विचों दौरु

[]



टिप्पणी

हिसो 3.**सिंधी साहित्य जो नओं दौरु**

(1853 ईस्वी सन खां वठी हलंदडु)

नएं दौर जो अर्सो

सिंधी साहित्य जे नएं दौर जी शुरूआति 1853 ईस्वी सन खां वठी थी आहे। इहो सालु सिंधी बोलीअ तोडे साहित्य लाइ हिकु अहमियत भरियो सालु आहे। इन्हीअ साल में अंग्रेज़ सरकार सिंधी बोलीअ लाइ अरबी-सिंधी अलफ़-बे जो सिरिश्तो मुक़ररु करे, उन्हीअ में किताबनि छपाइण जी शुरूआति कई ऐं सिंधी बोली तोडे साहित्य ‘नसुर ऐं नज़्म) जे विकास लाइ जोगा उपाव वठणु शुरू कया। हीउ दौरु अजां ताई हली रहियो आहे। हिन दौर खे ‘नसुर जो दौरु’ सडे सघिजे थो। छाकाणि जो नसुरु हिन दौर जे सिंधी साहित्य जो मुख्य अंगु आहे।

जोगा = घुरिबल

सिंधी बोलीअ जी लिपी

जीअं त हिन दौर जी शुरूआति सिंधी बोलीअ जे लाइ अरबी सिंधी लिखावट जो सिरिश्तो मुक़ररु करण वारे साल खां लेखी वर्ई आहे, इनकरे हिते सिंधी बोलीअ जी लिपीअ जे बारे में कुझु हक़ीक़तूं पेशि कजनि थियूं।

सिंधु में भंभोर ऐं ब्राह्मणाबाद जी खोटाईअ मां जेके लिखियतूं हथि आयूं आहिनि ऐं अल-बेरूनीअ तोडे बियनि तारीख़ नवीसनि सिंधी बोलीअ जी लिपीअ जे बारे में जेके हक़ीक़तूं पेशि कयूं आहिनि, तिनि मां ज़ाहिरु आहे त सिंधी बोलीअ जी असुलोकी लिपी देवनागरी या उन्हीअ जो आगेटे रूपु ‘पुराणी देवनागरी’ आहे। मुसलमाननि जी हुक्मत वारे अर्से में बि सिंधु जा हिंदू सिंधी बोली लिखण लाइ देवनागरी या उन्हीअ जे नस्ल वारनि हिंदू-सिंधी ऐं गुरुमुखी अखरनि जो इस्तेमालु कंदा हुआ।

अंग्रेज़नि जे राज में

अंग्रेज़नि सन 1843 ईस्वीअ में जडहिं सिंधु ते सोभ पाती, तडहिं हुननि डिठो त सिंधी बोली जुदा जुदा लिपियुनि में लिखी पेर्ई वजे। सिंधी हिंदू देवनागरी या उन सां मिलंदड़ हिंदू-सिंधी ऐं गुरुमुखी अखरनि में पिया सिंधी लिखनि त मुसलमान वरी अरबी-पारसी अखर पिया कमि आणीनि। सिंधी स्कूलनि खोलण लाइ ऐं अंग्रेज़ी अमलदारनि खे सिंधी सेखारण लाइ अंग्रेज़ सरकार सिंधीअ लाइ का लिखावट मुक़ररु करणु लाज़िमी समुझी। कैप्टन जार्ज स्टैक, जंहिं देवनागरी अखरनि में सिंधी व्याकरण (1849), अंग्रेज़ी-सिंधी डिक्षनरी (1849) ऐं सिंधी-अंग्रेज़ी डिक्षनरी (1855) तैयारु करे छपाया हुआ। तंहिं सिंधीअ लाइ देवनागरी या सुधारियल हिंदू-सिंधी लिपी



टिप्पणी

सिंधी साहित्य जो इतिहासु

इस्तेमालु करण जी सरकार खे सलाह डिनी। हुन जो चवणु हुओ त सिंधी संस्कृत नस्ल जी बोली आहे, इन्हीअ करे उन लाइ अरबी अखर अण-ठहिकंदड आहिनि। बिए तरफ सर रिचर्ड बर्टन इन ग्राल्हि ते ज़ोरु डिनो त सिंधु में मुसलमाननि जी घणाई आहे, इनकरे खेनि राजी रखणु घुरिजे। मुसलमान, देवनागरीअ में पंहिंजी मादरी जिबान लिखणु क़बूलु कीन कंदा, इनकरे अरबी अखरनि में ई सिंधी लिखणु घुरिजे। नेठि सन् 1853 में ईस्ट इंडिया कम्पनीअ सर रिचर्ड बर्टन जे राए खे वज़नु डेर्इ, सिंधु में पंहिंजे राज जूं पाडूं मज़बूतु करण लाइ सरकारी कारोबार में सिंधीअ लाइ अरबी अखरनि जे इस्तेमाल जो फैसिलो कयो।

हिंदुस्तान जे विरिहाडे बैदि

सन 1947 में हिंदुस्तान जे विरिहाडे बैदि सिंधी हिंदू भारत जे जुदा जुदा प्रांतनि में पखिड़िजी विया ऐं जिते जिते खेनि रोज़गारु मिलियो, उते उते वजी थाणी ठिकाणी कयाऊं। भारत में अचण बैदि सिंधियुनि में इन वीचारधारा ज़ोरु वरितो त सिंधु में मुसलमाननि जी घणाईअ सबाबां असां हिंदुनि त अंग्रेज़ सरकार जेका अरबी लिपी ज़बरदस्तीअ मढ़ी हुई, तंहिं खां हाणे पलव आजी करे देवनागरी लिपीअ में सिंधी लिखण खे वरी ज़ोरु वठाइजे। इन्हीअ वीचारधारा जे ज़ोरु वठण जो मुख्य सबब हुओ भारत में सिंधियुनि जी सामाजिक हालति। केतिरा ई सिंधी भारत जे अहिडनि शहरनि ऐं ग्रोठनि में वजी रहिया, जिते संदनि ब़ारनि खे सिंधीअ में तालीम हासिलु करण जी सहूलियत कान हुई। उते जा सिंधी ब़ार न ज्ञाणण करे अरबी अखरनि में छपियलु साहित्य न थे पढ़ी सधिया। वडनि शहरनि में जिते सिंधी स्कूल खोलिया विया, उते बि केतिरा ई सिंधी ब़ार गैर सिंधी स्कूलनि में पढ़ण लगा, जॉहिं करे खेनि अरबी अखरनि जी ज्ञाण न रही। अहिडनि ब़ारनि जो अंदाजु डर्हिंहों डर्हिंहुं वधण लगो। बिए तरफि, इहो नज़रि आयो त घणा ई सिंधी ब़ार हिंदी पढ़ण करे देवनागरी लिपी सिखनि था। इनकरे जेकड़हिं खेनि देवनागरी लिपीअ में सिंधी साहित्य मुयसरु करे डिबो त हू बिना कहिं खासि कोशिश वठण जे, सवलाईअ सां सिंधी साहित्य पढ़ी सधांदा। इनकरे देवनागरी लिपी सिंधी साहित्य जे विकास में मदद करण सां गडोगडु भारत जे जुदा जुदा प्रांतनि में रहंदड सिंधियुनि खे पाण में गुंदे रखण जो हिकु ज़ोरदारु वसीलो बणिबी। इन्हीअ ग्राल्हि खे गुणे सन् 1948 खां भारत जे जुदा जुदा शहरनि में देवनागरीअ ज़रीए पाढ़ण जी केतिरनि ई स्कूलनि में शुरूआति कई वेर्ड ऐं उन सां गडोगडु देवनागरी सिंधीअ में दरसी किताबनि तोडे बिए साहित्य छपाइण जी बि शुरूआति कई वेर्ड।

आल इंडिया सिंधी साहित्य सम्मेलन 1948

सन 1948 में सिंधी बोली ऐं साहित्य जे वाधारे लाइ बम्बईअ में सिंधी साहित्य सभा बर्पा कई वेर्ड। उन्हीअ जा मेम्बर सिंधीअ जा मशहूरु साहित्यकार, अख़बारनवीस,



ਟਿਪਣੀ

ਤਾਲੀਮਦਾਨ, ਮਾਸ਼ਤਰ ਏਂ ਪ੍ਰੋਫੇਸਰ ਹੁਆ। ਸਿੰਧੀਅ ਜੋ ਮਸ਼ਹੂਰ ਏਂ ਬੁਜੁਗ ਸਾਹਿਤਕਾਰ ਲਾਲਚਦਾਨ ਅਮਰਡਿਨੋਮਲ ਜਗਤਿਆਣੀ ਇਨ੍ਹੀਅ ਸਭਾ ਜੋ ਪ੍ਰੇਜ਼ੀਡੇਂਟ ਚੂਂਡਿਯੋ ਵਿਧੀ ਏਂ ਸੇਕ੍ਰੇਟੀਅ ਜੀ ਜਵਾਬਦਾਰੀ ਆਸਾਨਦ ਮਾਮਤੋਰਾ ਤੇ ਰਖੀ ਕੇਈ। ਭਾਰਤ ਮੌਜੂਦਾ ਸਿੰਧੀ ਬੁਲੀਅ ਜੀ ਲਿਪੀ ਅਰਥੀ ਰਖਿਕੇ ਯਾ ਉਨਜੇ ਜਾਇ ਤੇ ਦੇਵਨਾਗਰੀ ਅਪਨਾਇਜੇ, ਇਹੋ ਸੁਵਾਲ ਇਨ੍ਹੀਅ ਸਭਾ ਅਗਿਧਾਂ ਬਿ ਪੈਦਾ ਥਿਧੀ। ਇਨ੍ਹੀਅ ਮਸਝਲੇ ਖੇ ਹਲੁ ਕਰਣ ਲਾਇ ਏਂ ਸਿੰਧੀ ਸਾਹਿਤਕ ਜੇ ਵਾਧਾਰੇ ਲਾਇ ਡਿਸ਼ਨਰ 1948 ਮੌਜੂਦਾ ਬਮਈਅ ਮੌਜੂਦਾ ਆਲ ਇੰਡਿਆ ਸਿੰਧੀ ਸਾਹਿਤਕ ਸਮੇਲਨ ਕੋਠਾਧੀ ਵਿਧੀ। ਇਨ੍ਹੀਅ ਸਮੇਲਨ ਮੌਜੂਦਾ ਭਾਰਤ ਜੇ ਜੁਦਾ ਜੁਦਾ ਹਵਾਂਨਿ ਤਾਂ ਸਿੰਧੀ ਸਾਹਿਤਕਾਰ, ਨਿਦੇਸ਼ਕ, ਤਾਲੀਮਦਾਨ, ਮਾਸ਼ਤਰ ਕਾਨੂੰਨ ਸਾਮਿਲ ਥਿਧੀ ਏਂ ਠਹਿਰਾਤ ਪਾਸ ਕਰੇ ਮਕਾਂਜੀ ਸਰਕਾਰ ਤੋਡੇ ਜੁਦਾ ਜੁਦਾ ਪ੍ਰਾਂਤਨਿ ਜੇ ਸਰਕਾਰੁਨਿ ਖੇ ਅਰਜੂ ਕਿਧੀ ਵਿਧੀ ਤ ਤਹੇ ਸਿੰਧੀ ਬੁਲੀਅ ਲਾਇ ਦੇਵਨਾਗਰੀ ਤਸਲੀਮ ਕਨਿ।

ਭਾਰਤ ਸਰਕਾਰ ਜੋ ਸਰਕਾਰੁਨਿ

ਭਾਰਤ ਜੇ ਮਕਾਂਜੀ ਸਰਕਾਰ ਜੁਦਾ ਜੁਦਾ ਪ੍ਰਾਂਤਨਿ ਜੇ ਸਰਕਾਰੁਨਿ ਸਾਂ ਸਲਾਹ ਕਰੇ ਏਂ ਅਰਥੀ ਲਿਪੀ ਅਤੇ ਤਰਫ਼ਦਾਰ ਕਿਨੀ ਸੰਸਥਾਤਨਿ ਜੇ ਮੋਕਿਲਿਯਲ ਅਰੀਜ਼ਨਿ ਤੇ ਸੋਚ ਵੀਚਾਰ ਕਰੇ 9 ਮਾਰਚ 1950 ਤੇ ਇਹੋ ਸਰਕਾਰੁਨਿ ਕਥਿਧੀ ਤ ਸਿੰਧੀ ਲਾਇ ਦੇਵਨਾਗਰੀ ਲਿਪੀ ਤਸਲੀਮ ਕਈ ਕੇਤੇ।

ਹਿਤੇ ਇਨ੍ਹੀਅ ਹਕੀਕਤ ਤੁਹਾਂ ਇਸਾਰੇ ਕਰਣੁ ਕੇਵਾਇ ਨ ਥੀਂਦੇ ਤ ਇਹੋ ਸਰਕਾਰੁਨਿ ਤੁਹਾਂ ਕਥਿਧੀ ਵਿਧੀ ਹੁਆਂ, ਜਤੁਹਿਨਿ ਅਰਥੀ-ਪਾਰਸੀਅ ਜੋ ਮਸ਼ਹੂਰ ਆਲਿਮੁ ਮੌਲਾਨਾ ਅਬਦੁਲ ਕਲਾਮ ਆਜ਼ਾਦ ਮਕਾਂਜੀ ਸਰਕਾਰ ਮੌਜੂਦਾ ਸਿੰਧੀ ਮੰਤ੍ਰੀ ਹੁਆਂ।

ਨਾਂ ਦੌਰ ਜੋ ਸਿੰਧੀ ਸਾਹਿਤਕ

ਹਿਨ ਦੌਰ ਜੇ ਸਿੰਧੀ ਸਾਹਿਤਕ ਤੇ ਮੁਲਕੀ ਹਾਲਤੁਨਿ ਤੋਡੇ ਯੁਗ-ਚੇਤਨਾ ਜੋ ਤਮਾਮ ਘਣੇ ਅਸ਼ਵੇਂ ਥਿਧੀ ਆਹੇ। ਸਿੰਧੁ ਮੌਜੂਦਾ ਅਂਗ੍ਰੇਜ਼ਨਿ ਜੇ ਰਾਜੁ ਜੀ ਸ਼ੁਰੂਆਤਿ ਥਿਧੀਣ ਕਰੇ ਏਂ ਅਂਗ੍ਰੇਜ਼ੀ ਸਾਹਿਤਕ ਜੇ ਅਭਿਆਸ ਕਰਣ ਸਾਂ ਸਿੰਧੁ ਵਾਸਿਧੀਨਿ ਜੋ ਪਿਛਚਮੀ ਸਭਿਆਤਾ ਏਂ ਸੰਸਕ੍ਰਤੀਅ ਸਾਂ ਵਧੀਕ ਕੇਵਾਂ ਏਂ ਗਹਿਰੇ ਸਮਾਂਧੁ ਥਿਧੀਨਿ। ਮਾਣੁਨਿ ਖੇ ਨਵਨਿ ਨਵਨਿ ਵਿ਷ਧੀਨਿ ਜੀ ਜਾਣ ਪਵਣ ਲਗੀ। ਇਨ ਜੋ ਨਤੀਜੇ ਇਹੋ ਨਿਕਿਤੋ ਜੋ ਸਿੰਧੀ ਸਾਹਿਤਕ ਵਾਪਕ ਏਂ ਬਹੁਮਹੀ ਬਣਿਜਣ ਲਗੇ। ਅਵਾਇਲੀ ਏਂ ਕਿਵੇਂ ਦੌਰ ਮੌਜੂਦਾ ਸਿੰਧੀ ਸਾਹਿਤਕ ਜੇ ਵਿ਷ਧੀਨਿ ਜੋ ਦਾਤਾਰੇ ਤਮਾਮੁ ਮਹਦੂਦੁ ਹੁਆਂ। ਪਰ ਨਾਂ ਦੌਰ ਮੌਜੂਦਾ ਸਿੰਧੀ ਵਿ਷ਧੀਨਿ ਤੇ ਸਿੰਧੀਅ ਮੌਜੂਦਾ ਸਾਹਿਤਕ ਸਿਰਜਿਧੀ ਆਹੇ। ਅਗਿਧਨਿ ਦੌਰਨਿ ਮੌਜੂਦਾ ਹਿਕ-ਬਿਨਿ ਰਚਨਾਤਨਿ ਖੇ ਛੁਡੇ ਕਰੇ ਬਾਕੀ ਬਿਧੀ ਸਮੂਰੋ ਲਿਖਿਧਲ ਰੂਪ ਮੌਜੂਦਾ ਹਾਸਿਲੁ ਥਿਧੀਲੁ ਸਿੰਧੀ ਸਾਹਿਤਕ ਸ਼ਾਇਰ ਜੇ ਰੂਪ ਮੌਜੂਦਾ ਹੁਆਂ। ਪਰ ਨਾਂ ਦੌਰ ਮੌਜੂਦਾ ਸ਼ਾਇਰ ਜੇ ਰੋਟ ਮੌਜੂਦਾ ਸਾਹਿਤਕ ਜੋ ਮੁਖਾਂ ਭਾਡੇ ਬਣਿਧੀਨਿ। ਇਹੋ ਵਿਕਾਸ ਸੁਭਾਵੀਕ ਏਂ ਇੱਤਾਨ ਜੀ ਰੋਜ਼ਾਨੀ ਵਹਿਵਾਰੀ ਜਿੰਦਗੀਅ ਜੇ ਮੁਵਾਫਿਕ ਪਿਣ ਆਹੇ। ਮਾਣ੍ਹ ਰੋਜ਼ਾਨੇ ਵਹਿਵਾਰ ਮੌਜੂਦਾ ਛੰਦਸਾਸ਼ ਯਾ ਅਰੂਜ਼ ਜੇ ਬੁਧਨਨਿ ਮੌਜੂਦਾ ਫਾਥਲ ਸ਼ਾਇਰ ਜੇ ਬਦਿਆਂ ਨਸੂਰ ਜੇ ਰੂਪ ਮੌਜੂਦਾ ਪੰਹਿੰਜਨਿ ਤਮਾਂਗਨਿ ਏਂ ਵੀਚਾਰਨਿ ਜੋ ਇਜ਼ਿਹਾਰੁ ਕਨਦੇ ਆਹੇ।

ਗ੍ਰਾਨਾਨ = ਜੁਦਾ ਜੁਦਾ

ਸੁਵਾਫਿਕ = ਅਨੁਕੂਲ

ਅਰੂਜ਼ = ਕਵਿਤਾ ਲਿਖਣ ਜਾਨੇ ਮੌਜੂਦਾ

ਖੰਡਹਰ = ਭਗੁਲ ਏਂ ਡਠਲ ਇਮਾਰਤੁ

ਆਲਿਮ = ਵਿਦਵਾਨ

ਛਾਪਾਖਾਨਾ = ਪ੍ਰਿੰਟਿੰਗ ਪ੍ਰੇਸ

ਆਮਦਰਫ਼ਤ = ਅਚਣੁ ਕਵਣੁ



सिंधी साहित्य जो इतिहासु

टिप्पणी

यूरोपी आलिमनि जी हिक खूबी इहा आहे जो हू जंहिं मुल्क में वेंदा आहिनि, उन मुल्क जी सभ्यता ऐं संस्कृतीअ खे जाणण लाइ उते जे ब्रोलियुनि जो बि अभ्यास कंदा आहिनि। सिंधु में गुज़रियल सदीअ में जेके यूरोपीअ अमलदार ऐं पादरी वगैरह आया, तिनि मां केतिरनि सिंधी ब्रोलीअ ऐं साहित्य जो गहिरो अभ्यासु करे सिंधीअ जा व्याकरण ऐं शब्दकोष तैयारु कया। इन्हीअ किस्म जे किताबनि सिंधी नसुर जे विकास में बड़ी हथी डिनी। न फ़क़ति एतिरो पर यूरोपीय आलिमनि भारत जे प्राचीन इतिहास जे जाणण लाइ हिन देश जे आगाटे साहित्य जो अभ्यास कयो ऐं केतिरनि ई ऐतिहासिक स्थाननि खे गोल्हे ऐं खंडहरनि गुफ़ाउनि तोड़े दड़नि जी खोटाई कराए भारत जी प्राचीन महिमा ऐं कीर्तीअ खे आम जनता जे अग्नियां पेशि कयाऊं। इन्हीअ रोशनीअ जे मिलण ते भारतवासी पर्हिंजी सभ्यता ऐं संस्कृतीअ ते नएं सिर फ़खुरु वठण लगा। इन्हीअ करे हिन मुल्क जे हालतुनि सबाबां पैदा थियल राष्ट्रीय भावनाउनि खे बि बड़ी हथी मिली।

साहित्य में नसुर जे प्राचीन अंग बणिजण जा ब्रिया मुख्य कारण आहिनि छापाखाननि जी शुरूआति ऐं आमदरपत जूं सहूलियतूं। मुल्क में छापाखाना शुरू थियण करे जुदा जुदा विषयनि ते नंदा तोड़े बड़ा किताब थोरे ई वक़्त में छपिजी तयारु थियण लगा ऐं उहे एतिरा सस्ता हुआ जो हरिको सवलाईअ सां ख़रीद करे पढ़ी थे सघियो। छापाखाननि जे शुरू थियण सां अख़बारुनि ऐं साहित्यिक रसालनि जी बि शुरूआति थी, जंहिं करे माणहुनि खे जुदा जुदा हंधानि जूं ख़बरूं सवलाईअ सां घर वेठे ई पवण लगियूं। इन्हीअ सहूलियत करे ई नसुर जो बि जुदा जुदा रूपनि में (कहाणी, उपन्यास, नाटक, एकांकी, मज़मून वगैरह) जल्दी विकास थी वियो। छापाखाननि सां गडोगडु साहित्य जे प्रचार ऐं विकास में आमरदपत जे सहूलियतुनि बि बड़ी मदद कई। जेकड़हिं इहे सहूलियतूं न हुजनि हा त पोइ अख़बारूं ऐं ब्रियो साहित्य हिक हंधां ब्रिए हंधि सवलाईअ सां ऐं थोरे ई वक़्त में न पहुची सधे हा। इहनि सहूलियतुनि जे करे अजु साहित्य फ़क़ति राजाउनि, महाराजाउनि ऐं सरदारनि जे दरबारुनि, गोठाणियुनि कचहरियुनि ऐं सूफ़ी दरवेशनि तोड़े संतनि जे सत्संगनि जी शोभा न आहे, पर उहो आम जनता जे विच में पैदा थिए थो ऐं इज़रें लखें माणहुनि ताई पहुचे थो।

अरबी सिंधी लिपीअ जे सिरिश्ते मुक़ररु थियण करे सिंधी साहित्य न फ़क़ति नसुर में, पर नज़म में बि तकिड़े ऐं घणो वाधारे करणु शुरू कयो। लिखावट जो सिरिश्तो मुक़ररु थियण करे लिखियलु साहित्य हरिको सवलाईअ सां पढ़ी न थे सघियो, इनकरे तालीम जे खेतर में बि सिंधी ब्रोलीअ ऐं साहित्य जे वाधारे करण जो घणो वज्ञु मिलियो। तालीम जे फहिलाव सां विचोली सिंधीअ जो साहित्यिक ब्रोलीअ जे रूप में विकास थियो।



टिप्पणी

हिन दौर में हिंदुस्तान में जुदा जुदा हंधनि ते वक्ति बि वक्ति जेके कौमी, सामाजिक एं साहित्यिक आंदोलन थिया, उन्हनि जो असर सिंधी साहित्य ते बि पियो। इन्हीअ किस्म जे वीचारनि जो इज़िहारु घणो करे नसुर जे ज़रीए थियो। हिन दौर जो साहित्य पर्हिंजे युग जी चेतना खे ज़ाहिरु करण जो मुख्य वसीलो बणियो। ब्राह्मिणीनि मुल्कनि जे कौमी, सामाजिक, साहित्यिक वीचारनि जो बि सिंधी साहित्य जे चडो असर पियो। इन्हीअ करे साहित्य में जुदा जुदा धाराउनि जो जनमु थियो। नएं दौर जो साहित्यकारु हाणे बुद्धीजीवी वधीक आहे। थोरे में चइजे त हिन दौर जे सिंधी साहित्य में विषय, शैलीअ तोडे साहित्यिक रूपनि जे ख्याल खां जेतिरी विविधता एं व्यापकता नज़रि अचे थी, ओतिरी अग्नियनि दौरनि में कान थी मिले।

नएं दौर में सिंधी साहित्य जो विकास नसुर तोडे नज़म में गडोगडु थियो आहे। साहित्य जे इन्हनि बिन्हीं शाखाउनि में नसुरु मुख्य रहियो आहे। हिन दौर जे साहित्यिक विकास खे टिनि भाडनि में विरिहाए सघिजे थो।

1. 1853 खां 1914 तार्फ- हिन अर्से में नसुर जो बुनियाद पियो। जुदा जुदा ब्रोलियुनि जे साहित्य जा अमुल्ह रत्न तर्जुमे ज़रीये सिंधीअ में अचण लगा एं केतिरियूं ई असुलोकियूं रचनाऊं बि लिखियूं वेयूं। नसुर जे रचनाउनि जो मुख्य मक़सद हुओ विंदुर एं अखलाकी शिक्षा ज़रीए समाज जो सुधारो। बिए तरफि नज़म जे ख्याल खां हीउ ज़मानो पारसी शहर जे नकुल ते सिंधी शाइरीअ जो दौरु हुओ।

2. 1914 खां 1947 तार्फ- हिन ज़माने जी शुरूआति सिंधी साहित सोसाइटीअ जे बर्पा थियण सां थी आहे। हिन अर्से में नसुर तोडे नज़म में कौमी एं सामाजिक सुजागीअ जी वीचारधारा औज खे वजी रसी। नसुर जे हक़ीक़त निगारीअ एं सीरत निगारीअ डांहूं लाडो वधीक थियो। नसुर जी ब्रोलीअ तोडे शैलीअ में घणो विकास थी वियो। सन 1942 धारे प्रगतिवादी वीचार हिक खासि वाद जे रूप में साहित्य में चिटीअ तरह सां ज़ाहिर थी बीठा।

3. 1947 खां पोइ- हिंदुस्तान खे आज़ादी मिली पर इन्हीअ लाइ गुरे में गुरी कीमत सिंधी हिंदुनि खे चुकाइणी पेई। हू पर्हिंजी जनम-भूमीअ मां बेघर थी निकिता। विरिहाडे खां पोइ भारत में सिंधी साहित्य नसुर तोडे नज़म में नएं जोश एं बीणे उत्साह सां अग्निते वधण लगो। साहित्य में सिंधियत जो आवाजु बुलंद थियो, प्रगतिवादी साहित्यकारनि जो ज़ेरु वधियो एं ब्रियुनि नयुनि धाराउनि जो साहित्य में जनमु थियो। हिन दौर जो साहित्यकार ज़बाती थियण जे भेट में वधीक बुद्धीजीवी बणियो।

तर्जुमो = अनुवाद

प्रगतिवादी = तरकी पसंद



टिप्पणी

सिंधी साहित्य जो इतिहासु



सबक़ बाबति सुवाल-19.3

सही जवाब चूंडे [] में लिखो-

1. सिंधी साहित्य जे नएं दौर जी शुरूआति थी आहे-

(अ) 1943 ईस्वी सन	(ब) 1853 ईस्वी सन
(स) 1947 ईस्वी सन	(द) 1972 ईस्वी सन

[]
2. सिंधी साहित्य जे नएं दौर खे सडियो वियो आहे-

(अ) नसुर जो दौरु	(ब) नज्म जो दौरु
(स) नसुर ऐं नज्म जो दौरु	(द) गऱ्यल जो दौरु

[]
3. सिंधी ब्रोलीअ जी असुलोकी लिपि आहे-

(अ) अरबी	(ब) फ़ारसी
(स) देवनागरी	(द) उर्दू

[]
4. अंग्रेज़नि सिंधु ते सोभ पाती-

(अ) 1853 ईस्वी सन	(ब) 1947 ईस्वी सन
(स) 1843 ईस्वी सन	(द) 1966 ईस्वी सन

[]
5. सन 1948 ईस्वीअ में सिंधी ब्रोली ऐं साहित्य जे वाधारे लाइ आल इंडिया सिंधी साहित्य सभा कहिडे शहर में बर्पा कई वेई?

(अ) गांधीधाम	(ब) बम्बई
(स) अजमेर	(द) कलकता

[]
6. लिपीअ बाबति सरकारी फैसिलो थियो-

(अ) सिर्फ अदबी लिपी अपनाइण जो
(ब) सिर्फ देवनागरी लिपी अपनाइण जो
(स) अरबी ऐं देवनागरी लिपी अपनाइण जो
(द) गुरुमुखी लिपी अपनाइण जो

[]
7. 1947 खां पोइ सिंधी साहित्य में कहिडी वीचारधारा पैदा थी?

(अ) प्रगतिवादी	(ब) समाजवादी
(स) साम्यवादी	(द) बाग़ी

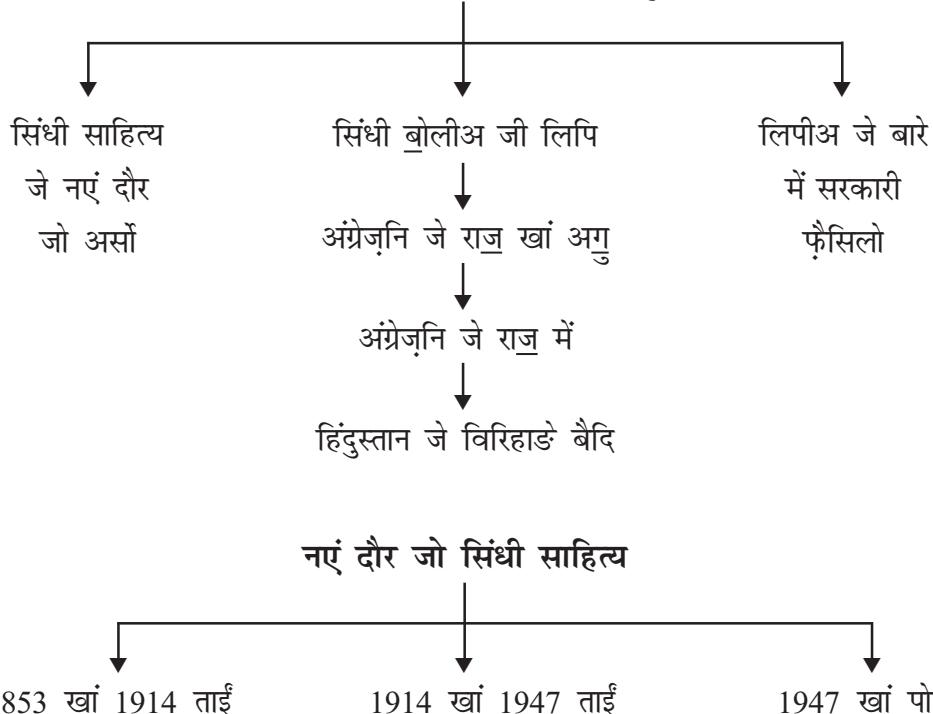
[]



ਤਵਹਿੰ ਛਾ ਸਿਖਿਆ

ਸਿੰਧੀ ਸਾਹਿਤ्य ਜੋ ਇਤਿਹਾਸੁ

(1853 ਈਸ਼ਵੀ ਸਨ ਖਾਂ ਠਠੀ ਹਲਾਂਡੁ)



ਟਿਪਣੀ



ਲਾਇਕੀਅ ਮੌਜੂਦਾ ਵਾਧਾਰੇ

ਹੀਡ ਸਬਕੁ ਪਢਣ ਖਾਂ ਪੋਇ ਤਵਹਾਂਜੋ ਸਿੰਧੀ ਸਾਹਿਤ्य
ਬਾਬਤਿ ਵਧੀਕ ਜਾਣਣ ਲਾਇ ਚਾਹੁ ਜਾਗਿਗ੍ਰਿਥੀ ਹੁੰਦੇ। ਵਧੀਕ
ਜਾਣ ਲਾਇ ਹੀ ਕਿਤਾਬ ਪਢੀ ਸਘੋ ਥਾ-

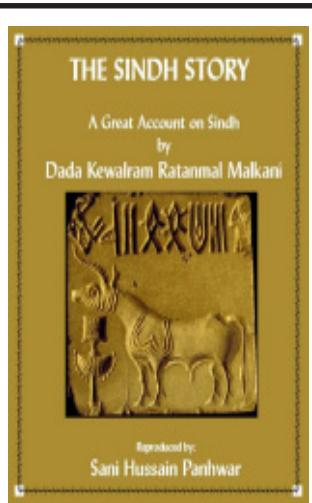
ਸਿੰਧੀ ਸਾਹਿਤ्य ਜੋ ਇਤਿਹਾਸ- ਡਾਕਟਰ ਮੁਰਲੀਧਰ ਜੈਟਲੀ

ਸਿੰਧੀ ਭਾਸਾ ਏਂ ਸਾਹਿਤ्य ਜੋ ਇਤਿਹਾਸ-

ਡਾਕਟਰ ਕਨਧਾਲਾਲ ਲੇਖਕਾਣੀ

History of Sindhi Literature - Popati Hiranandani

ਸਿੰਧੀ ਸਾਹਿਤ्य ਜੋ ਮੁਖ਼ਤਸਰੁ ਜਾਯਜ਼ੋ- ਲੀਲਰਾਮ ਰੁਚੰਦਾਣੀ





टिप्पणी

सिंधी साहित्य जो इतिहासु

सिखण जा नतीजा

- (1) पंहिंजे साथियुनि जे ज़रूरतुनि खे पंहिंजी भाषा में ज़ाहिर कनि था।
- (2) सिंधी भाषा ऐं साहित्य जी परम्परा खे समुझी, लिखी, गाल्हाए ऐं वीचारनि जी डे वठु ज़रीए इज़हार कनि था।
- (3) हर तरह जी गूनागूनियत (धर्म, जाति, जिंस, खेत्र ऐं भाषा बाबति शफ़ी ऐं विवेक वारी समुझ लिखी, गाल्हाए ऐं वीचारनि जी डे वठु ज़रीए इज़हारीनि था।



सबक़ जे आखिरि जा सुवाल

1. 1853 ई. खां 1914 ई. ताई वारे अर्से जे चइनि शाइरनि जा नाला लिखो।
2. मिर्जा क़लीच बेग जी हयातीअ बाबति मुख्तिसरु ज्ञाण डियो।
3. सिंधी साहित्य जे नएं दौर खे टिनि भाडनि में कहिड़ीअ तरह विरहियो वियो आहे?
4. नएं दौर में सिंधी साहित्य जा घणा दौर आहिनि?
5. 1853 ई. खां हलंदड वक्त ताई सिंधी साहित्य जे इतिहास ते मुख्तिसरु रोशनी विझो।
6. टिन्हीं दौरनि जूं 4-4 अहम खूबियूं लिखो।



जवाब

- | | | | | |
|------|--------|--------|--------|--------|
| 19.1 | 1. (अ) | 2. (द) | 3. (स) | |
| 19.2 | 1. (ब) | 2. (स) | 3. (द) | |
| 19.3 | 1. (ब) | 2. (अ) | 3. (स) | 4. (स) |
| | 5. (ब) | 6. (ब) | 7. (अ) | |